

RAPTOR 125

EURO 3

CARATTERISTICHE GENERALI General features

CARATTERISTICHE GENERALI / General features

DIMENSIONI, PESO, CAPACITA' / Dimensions, weight, capacities

INTERASSE / Wheelbase	mm/in.	1375 / 54.1
LUNGH. TOTALE / Overall length	mm/in.	1980 / 77.9
LARGH. MAX. / Overall width	mm/in.	750 / 29.5
ALTEZZA MAX. / Overall height	mm/in.	1040 / 40.9
ALTEZZA SELLA / Seat height	mm/in.	800 / 31.5
ALTEZZA MIN. DA TERRA / Min. ground clearance	mm/in.	175 / 6.89
AVANCORSA / Trail	mm/in.	96 / 3.8

PESO A SECCO / Dry weight	Kg/lb.	125 / 275.6
---------------------------	--------	-------------

CAPACITA' SERBATOIO CARBURANTE /

Fuel tank capacity	l	12.5
	U.S. Gallons	3.3
	Imp. Gallons	2.7

Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO /

Transmission oil	l	0.8
	U.S. Quarts	0.84
	Imp. Quarts	0.7

Q.TA' REFRIGERANTE /

Coolant amount	l	1.3
	U.S. Quarts	1.37
	Imp. Quarts	1.14

MOTORE / Engine

CARATTERISTICHE / Characteristics

TIPO / Type

MONOCILINDRICO 2 TEMPI /

Single cylinder, two stroke

ALESAGGIO / Bore	mm/in.	56 / 2.2
CORSA / Stroke	mm/in.	50.6 / 1.99
CILINDRATA TOTALE / Total displacement	cm ³ /cu.in.	124,63 / 7.6
RAPPORTO DI COMPRESSIONE (A LUCI CHIUSE) / Compression ratio (at closed ports)		7,4:1

AVVIAMENTO / Starting	ELETTRICO / Electric
-----------------------	----------------------

RAFFREDDAMENTO / Cooling	A LIQUIDO / Liquid cooled
--------------------------	---------------------------

DISTRIBUZIONE / Timing system

TIPO / Type

VALVOLA LAMELLARE IN ASPIRAZIONE, VALVOLA "C.T.S." A

COMANDO ELETTRONICO SULLO SCARICO /

Intake reed valve and "C.T.S." valve with electronic control
on the exhaust port

DIAGRAMMA DISTRIBUZIONE / Valve timing

SCARICO / Exhaust	188°
ASPIRAZIONE / Intake	LAMELLARE / Reed valve
TRAVASO / Transfer	124°

LUBRIFICAZIONE / Lubrication

MOTORE / Engine

MEDIANTE MISCELATORE AUTOMATICO /

By an automatic mixer

CAMBIO - TRASMISSIONE PRIMARIA /

Transmission - primary drive

MEDIANTE L'OLIO CONTENUTO NEL BASAMENTO /

By the oil contained in the crankcase

Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO /

Oil the tank	l	0.8
	U.S. Quarts	0.85
	Imp. Quarts	0.7

ACCENSIONE / Ignition

TIPO / Type

ELETTRONICA A SCARICA CAPACITIVA CON ANTICIPO VARIABILE /

C.D.I. with variable spark advance

ANTICIPO ACCENSIONE / Spark advance

(CORSA PISTONE) / (Piston stroke) 1,6 P.P.M.S./0,063 B.T.D.C.

TIPO CANDELA / Spark plug type "CHAMPION" QN84/"NGK" BR 9EG

DISTANZA ELETTRODI /

Spark plug gap	mm/in	0,6 / 0.0236
----------------	-------	--------------

ALIMENTAZIONE / Fuel system

MARCA E TIPO CARBURATORE / ELETTRONICO

Carburetor manufacturer and electric type "DELL'ORTO" VHST

DIAMETRO DIFFUSORE / Venturi diameter 28 / 1.10

CONTROLLO EMISSIONI INQUINANTI / Emission control

SCARICO CATALIZZATO / Catalyzed exhaust system

FRIZIONE / Clutch

TIPO / Type

MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO CON COMANDO MECCANICO /

Wet, multiplate type; mechanic control

N° DISCHI CONDUTTORI / Driving disc no 7

N° DISCHI CONDOTTI / Driven disc no 6

TRASMISSIONE PRIMARIA / Primary drive

PIGNONE MOTORE / Primary drive sprocket 22 / Teeth 22

CORONA FRIZIONE / Primary drive sprocket 72 / Teeth 72

RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio 3,273

CAMBIO VELOCITA' / Transmission

TIPO / Type

6 MARCE CON INGRANAGGI SEMPRE IN PRESA /

6 gears - constant mesh gear type

RAPPORTI DI TRASMISSIONE / Internal ratios

1 ^a /1st	2,727 (30/11)
2 ^a /2nd	1,857 (26/14)
3 ^a /3rd	1,353 (23/17)
4 ^a /4th	1,095 (23/21)
5 ^a /5th	0,956 (22/23)
6 ^a /6th	0,864 (19/22)



RAPTOR 125

TRASMISSIONE SECONDARIA / Secondary drive

PIGNONE USCITA CAMBIO /	
Secondary transmission sprocket	.Z/Teeth14
CORONA POSTERIORE /	
Rear wheel sprocket	.Z/Teeth43
RAPPORTO DI TRASMISSIONE /	
Transmission ratio	3,071

CATENA DI TRASMISSIONE / Driving chain

MARCA E TIPO / Manufacturer and type "REGINA" 135RL-5/8"x1/4"

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE / Overall ratios

.....1 ^a /1st	27,414
.....2 ^a /2nd	18,668
.....3 ^a /3rd	13,600
.....4 ^a /4th	11,009
.....5 ^a /5th	9,615
.....6 ^a /6th	8,681

MOTOTELAIO / Chassis

TELAIO / Frame

TIPO / Type
BITRAVE CON TUBOLARI ESTRUSI E PARTI FUSE IN ALLUMINIO /
Aluminium double extruded beam with cast head pipe and rear plates

SOSPENSIONE ANTERIORE / Front suspension

TIPO / Type
FORCELLA TELEIDRAULICA A STELI ROVESCIA TI /
"Upside-Down" telescopic hydraulic fork
Ø STELI / Fork legs dia.mm/in.40 / 1.57
CORSO RUOTA /
Wheel travelmm/in.120 / 4.72
MARCA FORCELLA /
Front fork manufacturer "MARZOCCHI"

SOSPENSIONE POSTERIORE / Rear suspension

TIPO / Type
PROGRESSIVA CON MONOAMMORTIZZATORE
IDRAULICO; REGOLAZIONE PRECARICO MOLLA /
Progressive with hydraulic shock absorber;
spring preload adjustable
CORSO RUOTA / Wheel travelmm/in.140 / 5.51
MARCA AMMORTIZZATORE /
Shock absorber manufacturer "SACHS"

FRENO ANTERIORE / Front brake

MARCA E TIPO / Manufacturer and type
DISCO "BREMBO" FLOTTANTE CON PINZA FISSA "BREMBO" A 4
PISTONCINI / "BREMBO" Floating disk with four pistons "BREMBO" caliper
Ø DISCO / Disc dia.mm/in.320 / 12.59

FRENO POSTERIORE / Rear brake

MARCA E TIPO / Manufacturer and type
A DISCO SINGOLO FISSO CON PINZA "BREMBO"
Single disk with "BREMBO" caliper
Ø DISCO / Disc dia.mm/in.230 / 9.05

RUOTA ANTERIORE / Front rim

MATERIALE / MaterialLEGA LEGGERA / Light alloy
DIMENSIONI / Size3,00"x17"

RUOTA POSTERIORE / Rear rim

MATERIALE / MaterialLEGA LEGGERA / Light alloy
DIMENSIONI / Size4,00"x17"

PNEUMATICO ANTERIORE / Front tire

DIMENSIONI / Size110 / 70 ZR 17

PNEUMATICO POSTERIORE / Rear tire

DIMENSIONI / Size150 / 60 ZR 17

IMPIANTO ELETTRICO / Electrical equipment

TENSIONE IMPIANTO / Voltage12V

POTENZA LAMPADE / Lamps wattage

FANALE ANTERIORE / Head light55 - 60 W
LUCE DI POSIZIONE / Pilot light5 W
FANALE POSTERIORE / Tail light5 W
LUCE STOP / Stop light21 W
LUCE TARGA / License plate light5W
INDICATORI DIREZIONE / Turn signals10 W
ILLUMINAZIONE STRUMENTI /
Instruments light1,2 W
SPIE / Warning light1,2 W - 3W

BATTERIA / Battery12V-9Ah